



2021RUAPON - ALLEGATO 64 – Dipartimento di Studi linguistici e letterari - DISLL 10/I1 - LINGUE, LETTERATURE E CULTURE SPAGNOLA E ISPANO-AMERICANE L-LIN/07 - LINGUA E TRADUZIONE - LINGUA SPAGNOLA	
Delibera del Consiglio di Dipartimento	Decreto del Direttore rep 153 del 07/10/2021
N° posti	1
Settore concorsuale	10/I1 - LINGUE, LETTERATURE E CULTURE SPAGNOLA E ISPANO-AMERICANE
Profilo: settore scientifico disciplinare	L-LIN/07 - LINGUA E TRADUZIONE - LINGUA SPAGNOLA
Regime di impegno	Tempo pieno
Titolo del progetto nell'ambito del PON "Ricerca e Innovazione" 2014-2020)	Informatica umanistica per il recupero e la valorizzazione del patrimonio lessicografico spagnolo-italiano (acronimo REVALSI)
Responsabile scientifico del progetto	Prof.ssa Carmen Castillo
Area tematica progetto	Innovazione
Area Tematica SNSI	Turismo, Patrimonio culturale e industria
Ambito PNR	Cultura umanistica, creatività, trasformazioni sociali, società dell'inclusione
Sede prevalente di lavoro progetto	Dipartimento di Studi linguistici e letterari - DISLL
Azienda ospitante progetto e tempo di permanenza	CLEUP sc Cooperativa Libreria Editrice Universitaria di Padova - 6 mesi
Soggetto estero (facoltativo) progetto e tempo di permanenza	///
Requisiti di ammissione	Dottorato di ricerca o titolo equivalente.
Numero massimo di pubblicazioni	12, ivi compresa la tesi di dottorato se presentata
Modalità di attribuzione dei punteggi	Pubblicazioni scientifiche: 70 (settanta) Didattica, didattica integrativa e servizio agli studenti: 10 (dieci) Curriculum comprensivo di attività di ricerca, produzione scientifica complessiva e attività istituzionali, organizzative e di servizio, in quanto pertinenti al ruolo: 20 (venti)
Attività di ricerca prevista e relative modalità di esercizio	L'impegno scientifico riguarderà la digitalizzazione delle fonti lessicografiche costituite dai principali vocabolari bilingui spagnolo-italiano pubblicati fra il Cinquecento e il Settecento. Obiettivo primario è la stesura di un protocollo procedurale di estrazione di dati testuali adatto alla digitalizzazione di opere lessicografiche bilingui antiche, con la conversione dei dati testuali in dati digitali strutturati (TEI), necessaria per il riconoscimento del lemma, l'identificazione delle informazioni linguistiche che costituiscono l'entrata lessicale e la costituzione dell'apparato critico di ogni opera.
Attività didattica, di didattica integrativa e di servizio agli studenti e relative modalità di esercizio	L'impegno annuo complessivo per attività didattica, didattica integrativa e di servizio agli studenti sarà pari a 350 ore annue. L'attività didattica frontale sarà assegnata al ricercatore annualmente dal Dipartimento secondo la disciplina del Regolamento sui compiti didattici dei professori e dei ricercatori. L'attività didattica frontale sarà assegnata al ricercatore annualmente dal Dipartimento secondo la disciplina del Regolamento sui compiti didattici dei professori e dei ricercatori.

AMMINISTRAZIONE CENTRALE ♦ UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PADOVA
AREA RISORSE UMANE
UFFICIO PERSONALE DOCENTE

Specifiche funzioni che il ricercatore è chiamato a svolgere	Fatta salva l'attività didattica assegnata dal Dipartimento, è richiesto lo svolgimento delle attività di ricerca summenzionate.
Lingua straniera la cui adeguata conoscenza sarà oggetto di accertamento mediante prova orale	Spagnolo. Il ricercatore potrà chiedere di svolgere la discussione dei titoli e della produzione scientifica in lingua inglese. Per i cittadini stranieri è richiesta la conoscenza della lingua italiana.
Data del colloquio	16/11/2021 - ore 10:00
Copertura finanziaria	Finanziamenti a favore degli interventi REACT EU – PON “Ricerca e Innovazione 2014-2020” - DM 1062/2021